



神奈川大学 社会連携部 本の架け橋プロジェクト 御中

この度、当機構の「世界の笑顔のために」プログラムにて、漫画 70 冊を寄贈いただき大変感謝致します。コロンビアは中南米の中で5番目に大きな面積を持ち、人口は約5100万人です。人口の約1%が先住民で、75%が混血。欧州系と先住民、欧州系とアフリカ系、先住民とアフリカ系などの混血があり、地域によって特徴が異なります。1960年代以降、貧富の格差も要因となり、政府と左翼ゲリラとの内戦が続いて麻薬組織も暗躍しました。しかし、2016年政府と約50年にわたって戦闘を続けてきた左翼ゲリラ「コロンビア革命軍（FARC）」との間で和平合意が成立して以降は治安も徐々に改善されてきています。寄贈先のコロンビア日系人協会があるバジェデルカウカ県のカリ市は、第3の都市であり、同市は同県の県都になります。現在約2650人の日系人がコロンビアで暮らしています。カリ市の日系人移住につきましては、1929年福岡県出身者を中心に移住が開始され、1935年までに20家族159名が入植しました。1992年から2000年までの統計では68%の日系人がバジェデルカウカ県で農業に従事しました。特にインゲン豆の栽培技術や農業機械化が有名です。コロンビア日系人協会は、1952年に設立され、会員数は82世帯（約250名）です。主な活動は、日本語教育の推進、日本武道（柔道・剣道・空手・合気道など）クラスの提供、日本文化（折り紙・漫画・茶道・書道・和食など）の普及などがあります。このように同協会では、様々な活動を通して日系人だけでなくコロンビア人に対しても日本に興味・関心を持ってもらえるよう日々励んでいます。今回いただいた寄贈品は、同協会の活動のさらなる繁栄に繋がると期待しております。末筆ながら、重ねてお礼申し上げます。

JICA コロンビア支所

企画調査員（ボランティア事業）



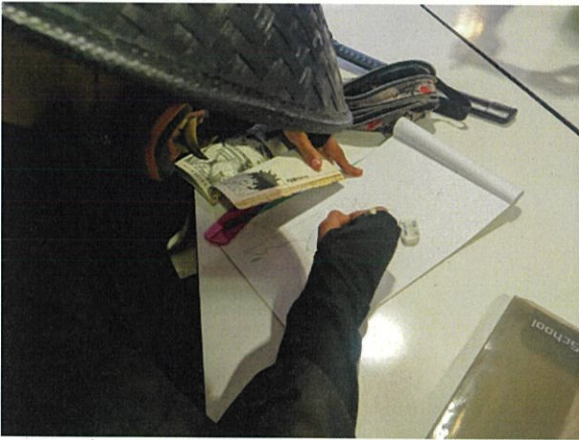
Agencia de Cooperación Internacional del Japón – Oficina en Colombia

Carrera 10 No. 97A – 13, Torre B. Of. 701, Bogotá D.C., Colombia – PBX: (57-601) 7427719 – FAX: (57-601) 7427717

<https://www.jica.go.jp/colombia/espanol/index.html>

神奈川大学 社会連携部御中

以下 使用時の写真





ASOCIACION COLOMBO JAPONESA
コロンビア日系人協

神奈川大学 社会連携部御中

コロンビア日系人協会
会長 [REDACTED]



謹啓

時下益々ご清栄のこととお慶び申し上げます。

このたびは、漫画70冊のご寄贈まことにありがとうございました。コロンビア日系人協会では日系コミュニティの発展及び日本文化継承のため、日本語、漫画、武道のクラスおよび様々な文化活動を実施しております。今回、ご寄贈していただいたマンガは、漫画クラスの教材として活用され、生徒たちはその中から新しい世界やアイデアを学び、創造性を育んでいます。また、一部の漫画は日本語センター光園の図書室で管理され、生徒たちがいつでも自由に閲覧できるようになっています。これにより、クラス以外で日本語に触れる機会を増やすことができました。日本語の漫画であるため、生徒達が『読める!』『理解できる!』などと日本語レベルの上達を実感していました。コロンビアでは50年以上にわたる国内紛争の影響で特に貧富の差は如何ともしがたいものがあります。まだまだ日本の品物は入手が難しく、当協会所在のコロンビア第3の都市、カリ市では更に困難です。特に漫画はスペイン語の漫画しかなく、日本語の漫画は本当に貴重なものです。それだけに今回のご寄贈は本当に有難いものでした。今後とも日本文化の普及そしてより良い世界の構築に少しでも貢献できるよう努力してまいります。

略儀ではございますが、書面にて御礼申し上げます。

本当にどうもありがとうございました。

謹白

Calle 13 Norte No. 6N-40 B/ Granada.
PBX: (57-2) 660 18 18.
secretaria@centroculturaljapones.com
www.centroculturaljapones.com
Cali-Colombia.

コロンビア共和国バジェデルカウカ県
カリ市カジェ13北6北40
(57-2) 660-1818
secretariajapones@centroculturaljapones.com
www.centroculturaljapones.com